



TVOŘENÍ SVĚTŮ / MAKING WORLDS

Fakulta umění a designu
Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem

Galerie Emila Filly v Ústí nad Labem
Lidé výtvarnému umění – výtvarné umění lidem o. p. s.
Ústí nad Labem

Vás zvou na slavnostní zahájení výstavy

Faculty of Art and Design
at Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem

Emil Filla Gallery in Ústí nad Labem
Lidé výtvarnému umění – výtvarné umění lidem o. p. s.
Ústí nad Labem

cordially invite you to the opening of the exhibition

TVOŘENÍ SVĚTŮ / MAKING WORLDS

ve středu 3. února 2010
v 18 hodin

v Galerii Emila Filly v budově SCHIFR-AC, s. r. o.
[areál Severočeské armaturky]
Jateční 1588/49, Ústí nad Labem

Ostatní výstavní prostory

Výstavní prostor Vitřínky
[nezávislý výstavní prostor v areálu Severočeské armaturky]

Galerie NF

on Wednesday, 3 February 2010
at 6 p. m.

in Emil Filla Gallery, SCHIFR-AC, s. r. o. building
[premises of Severočeská armaturka]
Jateční 1588/49, Ústí nad Labem

Other exhibition places

Exhibit area Vitřínky
[in premises of Severočeská armaturka]

Gallery NF

Participující umělci

Pavel Baňka / Jana Butzke / Buxton Bruce Nicholas /
Pavla Byrtusová / Veronika Daňhelová / Claire Daudline /
Michaela Dašková / Daniela Deutelbaumová / Jaroslav Dufek /
Jan Fabián / Miroslav Hašek / Pavel Havrda / Jan Hrubeš /
Tereza Honsová / Karla Hostašová / Tomáš Hrůza / Tereza Chlbcová /
Matyáš Chochola / Radek Jandera / Antonín Jirát / Markéta Kinterová /
Jiří Kirchner / Barbora Kleinhamplová / Zdena Kolečková /
Václav Kopecký / Pavel Koptřiva / Jiří Kovanda a studenti at Performance /
Jan Kuntoš / David Landa / Akeš Loziak / Tomáš Ludvík / Lubomír Lukčo /
Vojta Marek / Barbora Martínková / Pavel Matela / Silvie Milková /
Eva Mrázíková / Jakub Nitche / Martin Novák / Yumiko Ono /
Robert Palkovič / Kottie Paloma / Stanislav Pěxa / Jan Plesl /
Jan Prošek / Luděk Prošek / Kateřina Průžková / Jan Přibylský /
Josef Rabara / Helena Račková / Lenka Reiterová / Barbora Seibrtová /
Tereza Stejskalová / Pavel Sterec / Blanka Svatošová / Filip Šách /
Michaela Thelenová / Kateřina Zochová

Výstava potrvá

do 12. února 2010

Otevírací hodiny Galerie Emila Filly

Út—Pá 10—13, 14—18 hodin, So 10—14 hodin
Každou středu volný vstup.

Otevírací hodiny Galerie NF

Út 17—19, St 16—18, Čt 10—12 nebo po telefonické domluvě

Výstavní prostor Vitrínky nepřetržitě veřejně přístupný

Více informací naleznete na

www.fud.ujep.cz, www.gef.cz, www.gnf.wz.cz,
www.vitrinky.blogspot.com

Participating artists

Pavel Baňka / Jana Butzke / Buxton Bruce Nicholas /
Pavla Byrtusová / Veronika Daňhelová / Claire Daudline /
Michaela Dašková / Daniela Deutelbaumová / Jaroslav Dufek /
Jan Fabián / Miroslav Hašek / Pavel Havrda / Jan Hrubeš /
Tereza Honsová / Karla Hostašová / Tomáš Hrůza / Tereza Chlbcová /
Matyáš Chochola / Radek Jandera / Antonín Jirát / Markéta Kinterová /
Jiří Kirchner / Barbora Kleinhamplová / Zdena Kolečková /
Václav Kopecký / Pavel Koptřiva / Jiří Kovanda a studenti at Performance /
Jan Kuntoš / David Landa / Akeš Loziak / Tomáš Ludvík / Lubomír Lukčo /
Vojta Marek / Barbora Martínková / Pavel Matela / Silvie Milková /
Eva Mrázíková / Jakub Nitche / Martin Novák / Yumiko Ono /
Robert Palkovič / Kottie Paloma / Stanislav Pěxa / Jan Plesl /
Jan Prošek / Luděk Prošek / Kateřina Průžková / Jan Přibylský /
Josef Rabara / Helena Račková / Lenka Reiterová / Barbora Seibrtová /
Tereza Stejskalová / Pavel Sterec / Blanka Svatošová / Filip Šách /
Michaela Thelenová / Kateřina Zochová

The exhibition will remain open

until February 12, 2010

Opening hours of the Emil Filla Gallery

Tue—Fri 10 a. m.—1 p. m., 2 p. m.—6 p. m., Sat 10 a. m.—2 p. m.
Free admission every Wednesday.

Opening hours of the Gallery NF

Tue 5 p. m.—7 p. m., We 4 p. m.—6 p. m., Thu 10 a. m.—12 a. m.

Exhibit area Vitrínky continuously open for the general public

For more information see

www.fud.ujep.cz, www.gef.cz, www.gnf.wz.cz,
www.vitrinky.blogspot.com

Fakulta umění a designu Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem / Faculty of Art and Design at Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem
Pasteurova 9, 400 01 Ústí nad Labem, www.fud.ujep.cz, tel.: +420 475 285 131

Galerie Emila Filly v Ústí nad Labem / Emil Filla Gallery in Ústí nad Labem
Jateční 1588/49, 400 01 Ústí nad Labem, www.gefcz, tel.: +420 603 583 820

Galerie NF / Gallery NF
Resslova 1717/8, 401 01 Ústí nad Labem, www.gnfwz.cz, tel.: +420 776 726 184

Výstavní prostor Vitrínky / Exhibit area Vitrínky
(areál Severočeské armaturky), www.vitrinky.blogspot.com



VITRÍNKY



Výstavní program Galerie Emila Filly v Ústí nad Labem je v roce 2010 organizován s laskavou podporou následujících institucí /

The exhibition programme of the Emil Filla Gallery is in 2010 kindly supported by the following institutions

Ministerstvo kultury České republiky / Ministry of Culture of the Czech Republic

Město Ústí nad Labem / City of Ústí nad Labem

Fakulta umění a designu Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem /

Faculty of Art and Design at Jan Evangelista Purkyně University in Ústí nad Labem



PŘEHLEDY